

## Un'kaan wáyweel wà Petolà Nsema

Un'kaan a Petolà wáyweel bàtòim anki itàkal akà Iköön a bul làmwey, itàkal naa akundweer a isal mwey, itàkal naa akaklisto bàpää u meen. Waa wun'kaan a un'sen anà waa sye wasànaa kyan a dweelà. Ndaa a ngwal awa yà nton munwaan a baar bàfiipay ngyeb an'lon a nsöön a Làsan, làsan anàbwan là Nzam. Ndaa a mfun Ungó a mbor a nsema, indiir itär bye muyiläab. Wàntàter wàmunjem unsà ndaa iler làböön bàwel akà Nzam anà unsà imbal a baar aba bamen Mwol. Wayweel muton a ngwal isal a alcon a loor bàfakwaar mbwo a ndaa ndandaa anà yà balabal. Wàtär uton ndaa mwey unsà nten a ba: ba bàfàten naa ngyeel a Klisto isàkal anki. Petolà kàfuur naa isàkal naa ya yan'kyer itaan, yànton nkääjampem a Nzam. Mbor a ntsu yàmupà un'kanà anà ngwal akà baar awà bàtòim waa anà akun'täaj a un'kaan awà wanswà. Meen maköön anki akà ikikye anà baar bàfaköön a kwaar Làsan. Un'kaan a Petolà wáyweel wà un'kaan a ndaa: waa wàmupà un'kanà akà aklisto mukya usà unsà ngyöob a Mwol, nton muköön a töömà ndwan umbwo a an'lon anàtà mbeen anà maböömà. Asöön itàkal atääj a bible

bamwey bàfàten naa un'kaan awà wà ntööm Petolà kusà a ukwà nde u mbul wà an'kwem an'syaam anjinà ungo a Yesu Klisto. Itakal naa aba, undiir kan'söön uboo awa, yà ngyeel a Mwol. Ngo a nsöön a ngyeel a Mwol ayi, wà undiir mwey akà baar mpa abà Ayudà anà aklisto binkye mubey ya. Abun, un'kaan wàmuyöb naa ngo a nsöön umii a Mwol kà ndaa a ngwal anki, wee nkään a mpem ande ayà yaay bàpe akà baar banswà ntön muwal möö anà muşööm nkääl. Un'kaan awa, wamusa an'kyän unsa in'kaan a Nkwa itaan asànaa Nkwà akün. Abà yàkal ndaa a ngywoolà a ntabwey a Mwol, amu ya Petolà wànàtā din.

### *Mbör*

<sup>1</sup> Me Simön Petolà, un'syaäl anà ntööm a Yesu Klisto.

An'söön baar abà bàwel làkwikilà anàbwan asànaa bi unsà balàbal a Nzam abi anà Un'tswää a möö Yesu Klisto.

<sup>2</sup> Wey kab a ngway anà duu màkal mböön anà be, u mbwo a ngyöb a Nzam anà Yesu, Mwol abi!

### *Làbeel anà nsööl a Nzam*

<sup>3</sup> Abun, ngwal a du yipe kab aya yanswà yà ndöñ ntön möö anà inzaam, ntön bi iyob mbuur kibel unsà làkoo ande ñakwo anà ngwal ifàsal.

<sup>4</sup> Kyakin, bi kàwel an'kab a ntal akolàkol amà bipe ilää, ntön, u mbwo a ma, be làwel kab unsà inzaam, be baar balagyöör unsà labiin ufàdii ilään a meen.

<sup>5</sup> Kyakin, làsi ngwal abe yanswà mukwey làkwikilà unsà nkaäl anàbwan, unsà nkaäl anàbwan, làsi ngyoöb,

<sup>6</sup> unsà ngyoöb, nkaän a mpem, unsà nkaän a mpem, imbämdir, unsà imbämdir, inzaam,

<sup>7</sup> unsà inzaam, un'tuüb a aton a aton, unsà un'tuüb a aton a aton, ukwen.

<sup>8</sup> Nton, isàkal naa be làbye anà nkaäl ayi yàmboon, ya iyàlasiinà musal anà muyel unsà ngyoöb a Mwol abi Yesu Klisto.

<sup>9</sup> Wëe akà mbuur aköön bya, nde wà ikwàmii, nde akyer afabàba: nde uyob anki naa nde wàjàpönà unsà man'be ande mà itaan.

<sup>10</sup> Kyakin, aton, fàlasye ngwal nton mutà làbeel abe mpi anà nsööl abe. Abun, waa boomà abwà mpa bàkal akà ikikye.

<sup>11</sup> Kyakin, waa mbiilà abe unsà Imwol a mbul a in'tye kyà Mwol anà Un'tswää a möö abi Yesu Klisto isàkal yàjàduub kolàkol.

<sup>12</sup> Kyakin, me in'wey anki mufàlayoob indiir abi, itàkal naa be bya làkyàyoob anà be làbà anàtsim unsà ndandaa ayà bàlapë.

<sup>13</sup> Wëe me in'sii naa yàbalàbal muwiy an'kyän abe u mbwo a ngyoob amë umpal in'wà me uboo a ipfey a ndür ki.

<sup>14</sup> Nton me in'kyàyoob naa taan muwey ipfey a ndür aki làmuyà u ntiin, asànaa kan'swen Mwol abi Yesu Klisto.

<sup>15</sup> Wëe me, me in'sàsà ngwal naa ungo'a nkyeen amë, be làyoobà an'loon amà taan lanswà.

*Ndaa a anangoom yan'kwo amu Klisto*

<sup>16</sup> Abun, kà nton mulab nsim a ntwan anki waa bi kalakyaän ngyeel a Mwol abi Yesu Klisto unsà ngwal ande yanswà, wëe nton kàmen bi uteer ande u mii abi ñakwo!

<sup>17</sup> Nton nde kàwël ibyaäl anà làkoo akà Taa Nzam, umpal kàten nde a nde unsà làkoo ande làkolàkol naa: « Wà, wà mwaan amë wànkwen, awà kàsi më un'sak amë amu nde, »

<sup>18</sup> Ndaa ayi yafu' du, bi ñakwo kakyer awem ya, umpal kàkal bi anà nde u mɔŋ in'kyeel.

<sup>19</sup> Abun, bi ibye anà ndaa a bwoor yàŋangoom. Bë làkal anà iboŋ musà mii abë udu aya asànaa mwin afàlëemà kà ikaal a làpib, tii umpal làyaana taan anà uyàsenà mbwaar a tutu uboo a mpem abë.

<sup>20</sup> Kusà aya yanswà, làyob abà: akà mbuur mwëy ukwe anki nde ñakwo mutà itàkal mubaal ngoom aya uboo a Ndaa Anàson.

<sup>21</sup> Kyakin, ngoom kà ifàfà anki akà ikikye unsà ukwen a mbuur, wëe unsà ngwal a Dweelà In'kyeel waa baar bàyäm kà ikob a Nzam.

## 2

*Alɔŋ a loor  
(Yud 4-13)*

<sup>1</sup> Asànaa bàkal anangoom a loor uboo a un'sen a Isàlël, abun sye, bàsàkal alɔŋ a loor uboo a bë. Ba bàsàbiil an'loŋ an'be a ntwan, tii muton Un'loŋ

awà katsu' möö. Kwel a mböön tɛy, ma masabwiy ndwan.

<sup>2</sup> Baar mböön basàlab mbweel a ndwan aba. Ntön ba, mbwo a ndandaa isàbulà undiir mwɛy wàñàbey.

<sup>3</sup> Unsà küüb a ngim, alöön a loor abà basàwal indiidr abe u mbwo ndaa a ntsà. Wɛɛ ntön ba, fà itaan, ntaanàmbar aba kwel yatey anà ukwà aba bàyàfàdìl anki.

<sup>4</sup> Ntön, Nzam kàwɛy anki akyeey bàkyer man'be, wɛɛ nde katööm u nsye a mbaa, bàñàbàm an'dwaan ntön mudil mbar.

<sup>5</sup> Nde sye kàwɛy anki taan là itaan, wɛɛ nde kàyee Nòwà, mbuur wànaan uboo a baar bàsòrà unsà ukwà, nde mbuur kàlööñà balàbal umpal kàdwa' Nzam baar abe kà an'dà umpal kànö mbul a ikul.

<sup>6</sup> Ungö' apan, nde kàpɛ ntaanàmbar akà an'bul a Sòdòm anà Gòmòr, anà ma mabulà, un'twà ntön muswan mbaan akà baar abe aba basaya ungö'.

<sup>7</sup> Wɛɛ nde kàtsu' Löt möö, mbuur a balàbal awà kàwem ngyeb ntön isal anjinyäy byà atön ande.

<sup>8</sup> Ntön mbuur a balàbal awà kàkàl umwɛy uboo a ba, nde kàkyer amanà anà kàkyer awemà: ilä' ungö' ilä', mpem ande yàkyer ayöw ntön isal aba bya njinyäy.

<sup>9</sup> Abun, Mwol an'kwo ulwom u nsii baar a balàbal anà usi ukol baar mpa abà bàbalàbal ntön mukapà ntaanàmbar kà ilä' a nsan.

<sup>10</sup> Ntaanàmbar ayi yà sin sin ntön baar

bàfàkwen ñgingyây. Ba bàfàlab ilaän a ndür aba anà bàfàbey iköb a Nzam.

Alöñ a loor abà bye anà gycör anà uyol, böömà akà ba batey mubweel baar a làkoo a du in'tswe.

<sup>11</sup> Itakal akyeey ban'lyaan iköb anà ngwal udu a ba, bàfàten anki ndaa a nswen akà ba u mii a Mwöl.

<sup>12</sup> Wëe ba bà asànaa ntsür a insil ifàkwelà anà ifàkwà unsà intaam. Ba bàfàto indiir mpa bayöb ba. Ba bàkyer asápöön asànaa ufàpöön ntsür.

<sup>13</sup> Abà, ba bàsàwal làfur a un'köl anàyöñ aba. Un'sak aba wàmukyer ndaa a nswen kà imeey.

<sup>14</sup> Mii aba myànyayol a inswem, ba bàfàyuur anki mukyer man'be, ba bàfàlwab baar mpa abànyàtsim. Ba bàkyàtoo làpaan a ngyal a ngim. Un'küül a Nzam wà udu a ba!

<sup>15</sup> Ba ban'wey mbwo a swalaa, ba ban'yiin ntön mulab mbwo a Balam mwan a Bösör, awà kàbü unsà ndëb a làfur làköön balàbal,

<sup>16</sup> wëe nde kàwël làfur a un'tswe bwoor ande: ntsür a nkiin mwey wà isal kasi ndaa asanaa mbuur, abun, uköñ a ñangööm awà waa bàwü.

<sup>17</sup> Baar abà bà asànaa ntwà mpa ifàtwey an'dà anà an'töb ufiisyeen un'pöb. Ba bàkyalöön ikal u diñàdiñ a mpib.

<sup>18</sup> Abun, unsà an'löñ aba mənàyam a uyol anà mabunabun, ba bàfàlwab baar ban'sorà benàben kà an'köö a baar abyee anà möö un'be.

<sup>19</sup> Ba bàfasyeel ilää ntön mukapà insaay, wëe, kyekà ba ñakwo bà aso a ilaän ifatwääl ukwà,

nton mbuur wanswà wà un'so a undiir awà afun'yaal.

<sup>20</sup> Abun, isàkal naa baar bàsɔrà kà an'kɔɔ a mbiin a meen u mbwo a ngyoob a Yesu Klistɔ, Mwol anà Un'tswää a mɔɔ abi, ban'fàbwà anà bàmafayaal unsà mbiin a meen, mpay aba yàngöngö'yan'söön yätätweb.

<sup>21</sup> Nton yalàkal ubwan akà ba mukoon ayob mbwo a balabal, wɛɛ kàmuyob ya anki, waa ungo bàfàton nswɛɛn a in'kyeel ayà bàtöim.

<sup>22</sup> Ya yayeel asànaa kyàten itim asànaa ayà ya: « Mbwa kan'fàfurà kà ilwo ande » naa sye: « Ngul un'kyay bàmun'ywey làbenàben, kan'fàbibimà uboo a antwar. »

### 3

#### *Ilää a ngyeel a Mwol*

<sup>1</sup> Asam amɛ, wà wun'kaan wàyweel alàsöön mɛ. Uboo a mya myemyeel, mɛ an'lom akà ngyoob abɛ nton muwiy amu bɛ nsyaäl a balabal muyweer.

<sup>2</sup> Làyobà ndaa baten anangoom in'kyeel kusa anà nswɛɛn a antööm abɛ, nswɛɛn a Mwol anà Un'tswää a mɔɔ.

<sup>3</sup> Layob kusa naa: kà ilä a ntsüü, baar a nkaäl ambe bàsàkyer ayà, waa bàsàlasɛ,

<sup>4</sup> bàsàten naa: « Kyàken ilä a ngyeel ande? Nton, fà bàkü ataa, akà nsöömà mwey yi yatey. Ndaa yanswà yà ifà imwey fà bàkyer meen! »

<sup>5</sup> Unsà nteén aba ayi, ba ban'diimà naa fà itaan itaan, làkal anà du. Anà meén matoò unsà an'dà, ma mà uboboo a an'dà unsà ngwal a Nzam.

<sup>6</sup> U mbwo a ma sye, meén mà itaan màminà uboo a an'dà.

<sup>7</sup> Unsà ndaa iler du anà meén a njàbà, Ndaa nsil ya yamadil ntòn mbaa, kà ila' a nsan, anà ukwà a baar abe.

<sup>8</sup> Asam amε bānkwen, we anà undiir mwey mpa lan'kwo be mukyaära mpiim: ntòn akà Mwol, ila' mwey kya asānaa nsaab mwey yà mbul, anà nsaab mwey yà mbul yà sànaa ila' mwey.

<sup>9</sup> Akà Mwol ngó'a nsòŋ yatey mukwey ilāā'ande, asānaa bafāsii bamwey naa nde asākyer itaan, wεε nde we anà nkāāŋ a mpem ntòn be, ntòn nde ukwen anki naa bamwey bàku, wεε, naa baar banswà bàbuul mpem aba.

<sup>10</sup> Wεε ila' a Mwol isàya asānaa mbuūb. Ila' lāsàdubà du, lāsò lāsàkal làkolàkol, indiir anàbāāb ikyer asākaabà, meén anà isal ama māsàkal u nsan.

<sup>11</sup> Mpal isàpāā' indiir abi byanswà, be lāsàkal baar a nkye ifà! Mōō in'kyeel nà! Làzir nà akà Nzam!

<sup>12</sup> Bε, be baar làkadilà anà làkanaanà ngyeel a ila' a Nzam, ila' lāsàyaalà du anàkunà anà indiir anàbāāb ikyer asàyaalà!

<sup>13</sup> Bi ibà mudilà du akūn anà meén akūn asānaa akya ilāā'ande, ikal laba babalabal.

<sup>14</sup> Kyakin, asam amε, unsà ndiil ayi, làkyer ngwal ntòn nde kàlamen unsà duu anàkwo anà

lākōōn an'pəl.

<sup>15</sup> Anà layōb ubwanàbwan naa nkaāh a mpem a kolàkol a Mwol, yà ntōn mōō abe! Yà unsà an'kyān amà, waa Pōl, un'tōh anà un'sam abi, kāmālasōōn asānaa amà an'yeerā kun'pē Nzam.

<sup>16</sup> Ndaa ayi nde ya kan'ten sye unsà in'kaan myanswà kāsōn nde: Ye anà ndaa yumwey yà bwoor muyōb uboo a in'kaan ami, insil anà baar bākōōn un'yenà la bāfakwaar ba an'kyān a mya, asānaa bāfakwaar ba an'kyān a In'kaan myumwey ntōn ba ṇakwo bābu'ndwan.

<sup>17</sup> Wēē bē, ankwen amē, asānaa lan'yōb bē kusà, lākāl unsà igyēē, twon lan'lab abēēy abà bāfādiimā mbwo anà twon lan'piy lākyañ abe!

<sup>18</sup> Wēē layēl unsà kab angway anà ngyōōb a Mwol anà Un'tswāā a mōō abi Yesu Klistō. Wey lākoo lākāl akà nde fà ṇàbà tii mbul a in'tye. Wōō wōō.

## **Bible Iyansi**

### **The New Testament in the Yansi language of the Democratic Republic of the Congo: Bible Iyansi**

copyright © 2024 Seed Company in coordination with Forum Communautaire des Traducteurs de la Bible et Alphabétisation

Language: (Yansi)

Contributor: The Seed Company

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2025-07-10

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 10 Sep 2025 from source files dated 10 Jul 2025

533ada40-f65c-5c48-9141-b107f37a0a9f